

Tab. 14.2 Domácnosti podle krajů - 2. část  
e/ Subjektivní názory (%)  
Households by region - 2<sup>nd</sup> part  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions  
Rok 2014  
Year 2014

	Domácnosti celkem Households, total	Kraj Region								
		Královéhradecký	Pardubický	Vysočina	Jihomoravský	Olomoucký	Zlínský	Moravskoslezský		
Počet domácností absol.	4 304 496	225 746	203 996	202 115	465 687	252 540	223 233	506 210	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:									Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě	8,7	8,2	8,1	20,0	9,5	10,2	9,6	7,2	dampness	
tmavý byt	3,7	2,8	2,2	5,6	4,0	4,9	2,8	4,2	too dark, not enough light	
malý byt	6,5	5,5	4,7	3,9	6,6	5,0	8,7	6,7	too small	
hluk z domu, resp. ulice	14,0	13,0	14,1	13,4	14,1	11,5	18,3	12,0	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí	13,8	11,0	8,2	11,2	11,6	9,7	9,0	19,7	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí	13,6	10,1	4,7	9,1	9,7	11,3	6,7	16,0	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:									Housing costs:	
velkou zátěží	27,2	22,1	33,4	22,4	21,1	29,5	31,1	35,7	a heavy burden	
určitou zátěží	63,9	70,6	60,4	70,0	68,5	60,5	64,4	55,1	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží	8,9	7,3	6,2	7,6	10,5	10,0	4,5	9,2	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:									Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží	5,2	5,5	3,4	5,2	4,7	4,5	6,0	8,5	a heavy burden	
určitou zátěží	8,6	9,1	7,4	9,2	10,4	7,2	4,4	9,8	somewhat a burden	
vůbec není zátěží	0,7	0,8	0,3	0,3	0,5	1,3	0,1	0,6	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)	85,5	84,6	88,9	85,3	84,3	87,0	89,5	81,1	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:									Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi	9,2	7,1	11,6	7,1	5,2	8,8	8,5	14,1	with great difficulty	
s obtížemi	22,0	21,2	23,2	18,8	19,4	21,0	22,3	23,8	with difficulty	
s menšími obtížemi	36,7	36,8	33,7	38,8	37,7	35,4	41,7	30,7	with some difficulty	
docela snadno	23,6	26,0	26,7	25,9	28,7	24,2	20,3	23,2	fairly easily	
snadno	7,4	8,5	4,8	7,7	7,9	8,1	5,0	6,7	easily	
velmi snadno	1,2	0,4	0,0	1,7	1,0	2,6	2,2	1,6	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:									Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou									annual one-week holiday	
mimo domov	37,8	30,0	43,1	36,6	34,6	46,3	40,9	48,1	away from home	
jíst obden maso	13,6	7,6	9,2	16,8	13,7	14,1	10,6	19,0	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt	6,8	5,6	2,3	6,6	7,4	6,2	4,3	7,0	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 9600 Kč	42,3	37,7	47,7	35,2	40,0	46,5	33,6	51,6	unexpected expenses of CZK 9600	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:									In last 12 month arrears on:	
nájemného									paying rent	
ano	3,2	3,8	3,2	2,0	1,5	2,7	2,5	3,7	yes	
ne	54,5	41,3	41,0	36,6	52,0	45,7	45,5	60,6	no	
netýká se	42,3	55,0	55,9	61,4	46,5	51,6	52,0	35,7	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu									paying heating, electricity, gas, water	
ano	4,1	3,8	3,3	3,2	3,0	5,2	5,0	4,7	yes	
ne	95,4	96,2	96,5	96,0	96,7	94,4	93,9	94,8	no	
netýká se	0,5	0,0	0,2	0,8	0,3	0,4	1,2	0,5	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt									repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano	0,3	1,1	0,5	0,3	0,2	0,6	0,7	0,0	yes	
ne	13,7	19,0	11,2	15,5	17,3	15,1	15,9	9,8	no	
netýká se	85,9	80,0	88,3	84,1	82,5	84,3	83,3	90,2	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů									repaying other loans	
ano	1,2	2,1	0,0	0,6	0,4	0,9	1,1	0,9	yes	
ne	13,1	13,3	11,1	14,1	15,3	11,9	8,8	17,8	no	
netýká se	85,6	84,6	88,9	85,3	84,3	87,2	90,1	81,3	not applicable	